

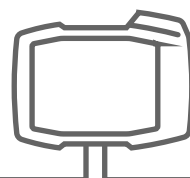


Originální návod k obsluze

Ovládací počítač

AmaSpread 2

Tento návod k obsluze platí od verze softwaru NW355-B.009



SmartLearning



OBSAH

1 K tomuto návodu k obsluze	1	6 Základní obsluha	15
1.1 Autorské právo	1	6.1 Zapnutí a vypnutí ovládacího počítače	15
1.2 Použitá vyobrazení	1	6.2 Procházení menu	15
1.2.1 Výstražné pokyny a signální slova	1	6.3 Zadávání číselných hodnot	16
1.2.2 Další upozornění	2	6.4 Konfigurace terminálu	17
1.2.3 Pokyny k jednání	2		
1.2.4 Výčty	3	7 Nastavení stroje	18
1.2.5 Čísla pozic na obrázcích	4	7.1 Nastavení zdroje signálu rychlosti	18
1.2.6 Informace o směru	4	7.1.1 Nastavení signálu rychlosti z traktoru	18
1.3 Další platné dokumenty	4	7.1.2 Zjištění impulzů na 100 m	19
1.4 Digitální návod k obsluze	4	7.1.3 Zadání simulované rychlosti	20
1.5 Váš názor je důležitý	4	7.2 Nastavení upozornění na prázdný stav	21
		7.3 Zadání množstevního kroku ke změně množství	21
2 Bezpečnost a odpovědnost	5	7.4 Vodorovné vyrovnaní stroje	22
2.1 Silniční provoz	5	7.5 Volba postupu ke stanovení kalibračního činitele	22
2.2 Údržba a skladování	5		
2.3 Konstrukční změny	6	8 Správa produktů	23
2.4 Displej	6	8.1 Vytvoření nového produktu	23
		8.2 Volba nebo smazání produktu	24
3 Správné používání	7	8.3 Zadání údajů o produktu	24
		9 Plnění zásobníku	26
4 Popis výrobku	8		
4.1 Funkce ovládacího počítače	8	10 Zjištění kalibračního činitele při zastavení	27
4.2 Přehled ovládacího počítače	9		
4.3 Výběr menu	9	11 Práce	29
4.4 Tlačítka	11	11.1 Aplikace hnojiv	29
4.4.1 Vstupní a navigační tlačítka	11	11.2 Zjišťování kalibračního činitele ručně během jízdy	30
4.4.2 Funkční tlačítka v menu Práce	12	11.3 Jednostranné rozmetání	31
4.5 Pracovní zobrazení	13		
5 Připojení ovládacího počítače	14		

11.4	Úprava aplikovaného množství	31
11.5	Spínání sekcí	32
11.6	Hraniční rozmetání s omezovačem V ⁺	32
11.7	Použití pracovního osvětlení	34

12	Vyprázdnění zásobníku	35
----	-----------------------	----

13	Dokumentace práce	36
----	-------------------	----

14	Zjištění informací	37
----	--------------------	----

15	Údržba a opravy stroje	38
----	------------------------	----

15.1	Kalibrace šoupátka	38
15.2	Tárování váhy	39
15.3	Seřízení váhy	39
15.4	Nechat zobrazit diagnostická data	40

16	Odstraňování chyb	41
----	-------------------	----

17	Příloha	45
----	---------	----

17.1	Další platné dokumenty	45
------	------------------------	----

18	Seznamy	46
----	---------	----

18.1	Glosář	46
18.2	Seznam hesel	47

K tomuto návodu k obsluze

1

CMS-T-00000081-H.1

1.1 Autorské právo

CMS-T-00012308-A.1

Přetisk, překlad a reprodukce v jakékoli formě, včetně výňatků, vyžadují písemný souhlas společnosti AMAZONEN-WERKE.

1.2 Použitá vyobrazení

CMS-T-005676-F.1

1.2.1 Výstražné pokyny a signální slova

CMS-T-00002415-A.1

Výstražné pokyny jsou označeny svislým pruhem s trojúhelníkovým bezpečnostním symbolem a signálním slovem. Signální slova "NEBEZPEČÍ", "VAROVÁNÍ" nebo "POZOR" popisují závažnost hrozícího ohrožení a mají následující významy:



NEBEZPEČÍ

- Označuje bezprostřední ohrožení s vysokým rizikem nejtěžšího tělesného zranění, jako je ztráta částí těla nebo smrt.



VAROVÁNÍ

- Označuje možné ohrožení se středně vysokým rizikem nejtěžšího tělesného zranění nebo smrti.



POZOR

- Označuje ohrožení s malým rizikem lehkého nebo středně těžkého tělesného zranění.

1.2.2 Další upozornění

CMS-T-00002416-A.1



DŮLEŽITÉ

- Označuje riziko poškození stroje.



EKOLOGICKÉ UPOZORNĚNÍ

- Označuje riziko poškození životního prostředí.



UPOZORNĚNÍ

Označuje tipy k použití a informace k optimálnímu používání.

1.2.3 Pokyny k jednání

CMS-T-00000473-D.1

1.2.3.1 Číslované pokyny k jednání

CMS-T-005217-B.1

Jednání, která musí být provedena v určitém pořadí, jsou uvedena jako číslované pokyny k jednání. Stanovené pořadí jednání se musí dodržet.

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1
2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.2 Pokyny k jednání a reakce

CMS-T-005678-B.1

Reakce na pokyny k jednání jsou označené šipkou.

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1
 - ➔ Reakce stroje na pokyn k jednání 1
2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.3 Alternativní pokyny k jednání

CMS-T-00000110-B.1

Alternativní pokyny k jednání jsou uvedeny slovem "nebo".

Příklad:

1. Pokyn k jednání 1

nebo

alternativní pokyn k jednání

2. Pokyn k jednání 2

1.2.3.4 Pokyny k jednání pouze s jedním jednáním

CMS-T-005211-C.1

Pokyny k jednání pouze s jedním jednáním nejsou číslované, ale jsou označené šipkou.

Příklad:

► Pokyn k jednání

1.2.3.5 Pokyny k jednání bez pořadí

CMS-T-005214-C.1

Pokyny k jednání, která nemusí být provedena v určitém stanoveném pořadí, jsou zobrazeny ve formě seznamu se šipkami.

Příklad:

► Pokyn k jednání

► Pokyn k jednání

► Pokyn k jednání

1.2.3.6 Práce v dílně

CMS-T-00013932-B.1



- Označuje servisní práce, které musí ve specializované dílně, dostatečně vybavené z hlediska zemědělské techniky, bezpečnosti a techniky ochrany životního prostředí provádět odborný personál s příslušným vzděláním.

1.2.4 Výčty

CMS-T-000024-A.1

Výčty bez závazného pořadí jsou zobrazeny jako seznam s jednotlivými body výčtu.

Příklad:

- Bod 1
- Bod 2

1.2.5 Číslo pozic na obrázcích

CMS-T-000023-B.1

Orámované číslo v textu, například **1**, odkazuje na číslo pozice na vedlejším obrázku.

1.2.6 Informace o směru

CMS-T-00012309-A.1

Není-li uvedeno jinak, všechny směry jsou ve směru jízdy.

1.3 Další platné dokumenty

CMS-T-00000616-B.1

V příloze se nachází seznam současně platných dokumentů.

1.4 Digitální návod k obsluze

CMS-T-00002024-B.1

Digitální návod k obsluze a e-learning je možné si stáhnout z informačního portálu AMAZONE.

1.5 Váš názor je důležitý

CMS-T-000059-C.1

Vážená čtenářko, vážený čtenáři, naše návody k obsluze jsou pravidelně aktualizovány. Vaše návrhy na zlepšení nám pomohou vytvořit návod k obsluze, který pro vás bude užitečnější a příjemnější. Zasílejte nám své návrhy dopisem, faxem nebo e-mailem.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen
Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: td@amazone.de

Bezpečnost a odpovědnost

2

CMS-T-00004961-B.1

2.1 Silniční provoz

CMS-T-00003620-C.1

Při jízdě po silnici nepoužívejte ovládací počítač nebo ovládací terminál.

Odvedení pozornosti řidiče může vést k nehodám a až smrtelným zraněním.

- ▶ Při jízdě po silnici neovládejte ovládací počítač nebo ovládací terminál.

2.2 Údržba a skladování

CMS-T-00003621-D.1

Poškození zkratem

Jestliže se na traktoru nebo připojeném nářadí provádí údržbové práce, hrozí zkrat.

- ▶ *Před prováděním servisních prací*
odpojte veškeré spoje mezi ovládacím terminálem nebo ovládacím počítačem a traktorem.

Poškození přepětím

Jestliže se na traktoru nebo připojeném nářadí provádí svařovací práce, může dojít k poškození ovládacího počítače nebo ovládacího terminálu přepětím.

- ▶ *Před svařováním*
odpojte veškeré spoje mezi ovládacím terminálem nebo ovládacím počítačem a traktorem.

Poškození neodborným čištěním

- ▶ Čistěte ovládací počítač nebo ovládací terminál výhradně vlhkým, měkkým hadrem.

Poškození nesprávnou provozní a skladovací teplotou

Při nedodržování provozní a skladovací teploty může dojít k poškození ovládacího počítače nebo ovládacího terminálu, a v důsledku toho k chybné funkci a nebezpečným situacím.

- ▶ Provozujte ovládací počítač nebo ovládací terminál jen při teplotách od -20 °C do +65 °C
- ▶ Skladujte ovládací počítač nebo ovládací terminál jen při teplotách od -30 °C do +80 °C

2.3 Konstrukční změny

CMS-T-00003622-C.1

Nepřípustné změny a nepřípustné použití

Nepřípustné změny nebo nepřípustné používání může negativně ovlivnit vaši bezpečnost a/nebo životnost a funkci ovládacího terminálu.

- ▶ Na ovládacím počítači nebo ovládacím terminálu provádějte jen takové změny, které jsou popsány v návodu k obsluze ovládacího počítače nebo ovládacího terminálu.
- ▶ Používejte ovládací počítač nebo ovládací terminál v souladu s jeho určením.
- ▶ Neotvírejte ovládací počítač nebo ovládací terminál.
- ▶ Netahejte za kabely.

2.4 Displej

CMS-T-00003624-B.1

Nebezpečí nehody v důsledku chybného zobrazení na displeji

Je-li zobrazení na displeji chybné, nebo je na něj omezený výhled, mohou být funkce nechtěně aktivovány a tím pádem vyvolány funkce stroje. Může dojít ke zranění nebo usmrcení osob.

- ▶ *Když je omezený výhled na displej,*
zastavte ovládání.
- ▶ *Když je zobrazení na displeji chybné,*
restartujte ovládací počítač nebo ovládací terminál.

Nebezpečí nehody v důsledku nesprávného přejetí displeje prstem

Při nesprávném přejetí displeje prstem se mohou omylem aktivovat tlačítka řízení stroje a tím vyvolat funkce stroje. Může dojít ke zranění nebo dokonce usmrcení osob.

- ▶ Začínejte prstem přejíždět od okraje displeje.

Správné používání

3

CMS-T-00014622-A.1

- Ovládacím počítačem se řídí zemědělské stroje.
- Návod k obsluze je součástí ovládacího počítače. Ovládací počítač je určen jen k použití podle tohoto návodu k obsluze. Použití ovládacího počítače, které není popsáno v tomto návodu k obsluze, může mít za následek vážné úrazy nebo usmrcení osob, poškození stroje a věcné škody.
- Jiné použití, než které je uvedeno pod předpokládaným použitím, je v rozporu se stanovením výrobce. Za škody způsobené v rozporu s ustanovením výrobce neručí výrobce, ale provozovatel.

Popis výrobku

4

CMS-T-00008270-B.1

4.1 Funkce ovládacího počítače

CMS-T-00008235-B.1

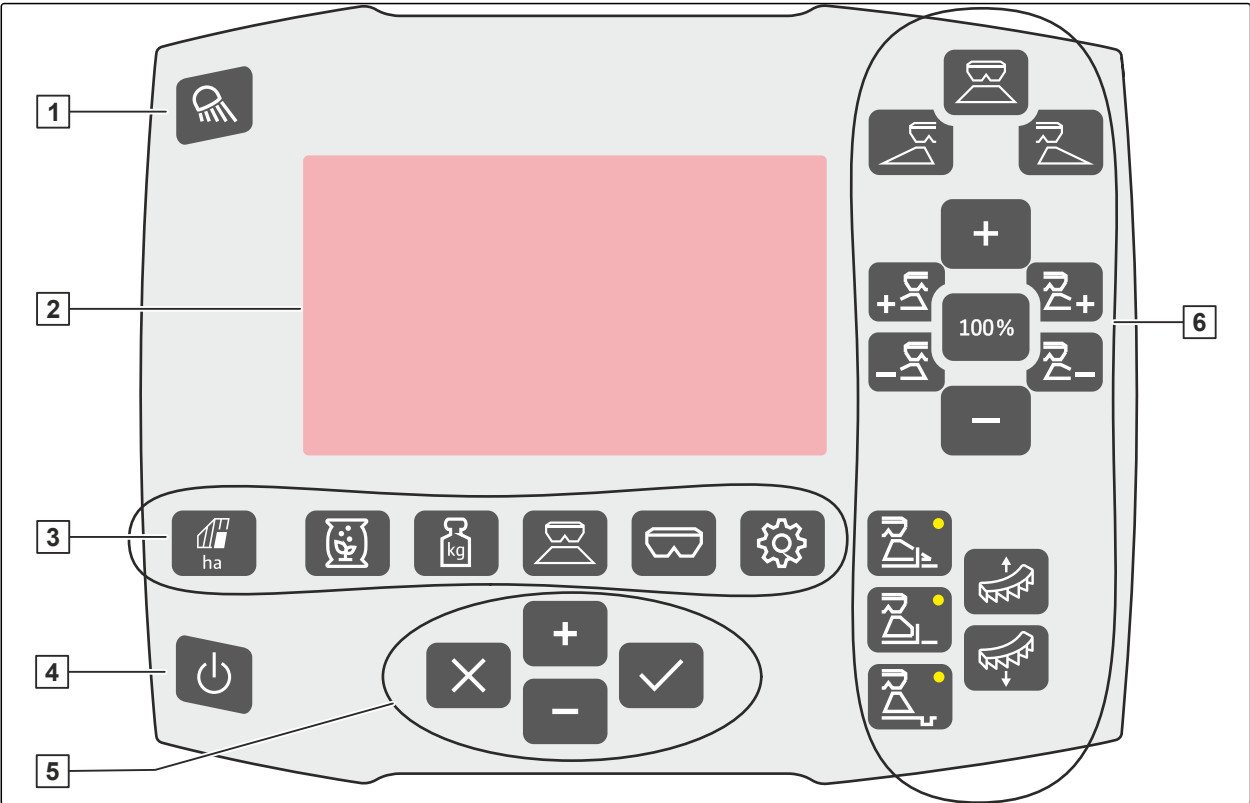
Ovládací počítač AmaSpread 2 řídí funkce stroje a slouží jako zobrazovací terminál.

Ovládací počítač nabízí tyto funkce:

- Spuštění a zastavení rozmetání hnojiva
- Zjišťování kalibračního činitele pro aplikaci přesného množství hnojiva během jízdy
- Zapínání dalších funkcí rozmetání hnojiva
- Plnění stroje
- Správa produktů
- Vyvolání dokumentace
- Vypnutí nebo zapnutí pracovního osvětlení
- Zjištění informací

4.2 Přehled ovládacího počítače

CMS-T-00008793-B.1



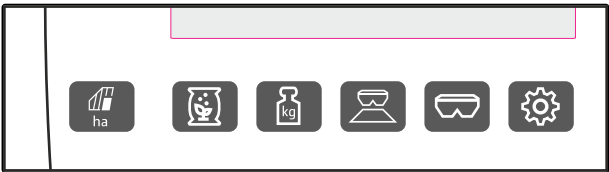
CMS-I-00006023

- | | |
|------------------------------|----------------------------|
| 1 pracovní osvětlení | 2 Displej |
| 3 Výběr menu | 4 Zapnutí a vypnutí |
| 5 Zadávání a navigace | 6 Menu Práce |


4.3 Výběr menu

CMS-T-00008246-B.1

V menu se zobrazují různé údaje. Údaje lze přizpůsobit.



CMS-I-00006024

 Menu "Dokumentace" zobrazuje pracovní údaje.

DOKUMENTACE			
3.3 h	10 kg	0.81 ha	→ O
3.3 h	483 kg	68:53 ha	

CMS-I-00006025



Menu "Produkty" zobrazuje údaje o produktu a umožňuje nastavení stroje specifické pro produkt.

HNOJIVO - Dusíkaté vápno ☰

Aplikované množství	120 kg/ha
Kalibrační činitel	1,36
Pracovní záber	33

Dalsí nastavení hnojiva

CMS-I-00006026



Menu "Váha" zjišťuje kalibrační činitel s váhou.

- 1 Zvolena automatická kalibrace
- 2 Obsah zásobníku
- 3 Kalibrační činitel
- 4 Spuštění ruční kalibrace

1
2
3
4

WAAGE

1.36

2567

kg

Einstellungen

CMS-I-00006059



Menu "Práce" zobrazuje pracovní údaje a řídí stroj při práci.

0.0 km/h
 958.80 ha

0 kg/ha

100 %

0 kg/ha

100 %

ON

1.48

4794

kg

0

1/min

CMS-I-00006211



Menu "Zásobník" obsahuje možnosti "Plnění", "Vyprázdnění", a když je zabudovaný snímač náklonu, také možnost "Náklon".

ZÁSOBNÍK

Plnění

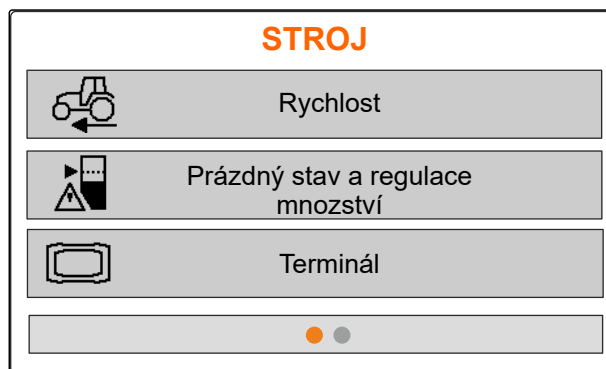
Vyprázdnění

Náklon

CMS-I-00006057



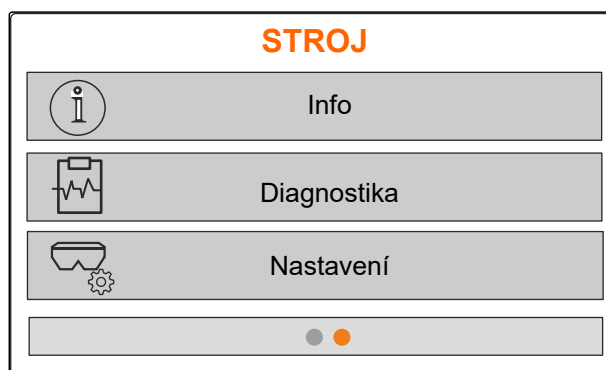
Menu "Stroj" umožňuje nastavení stroje.



CMS-I-00006056



Menu "Stroj" na druhé straně ukazuje data stroje a umožňuje nastavení stroje.



CMS-I-00006227

4.4 Tlačítka

CMS-T-00008247-B.1

4.4.1 Vstupní a navigační tlačítka



Hodnotu zvýšit nebo přejít v seznamu nahoru



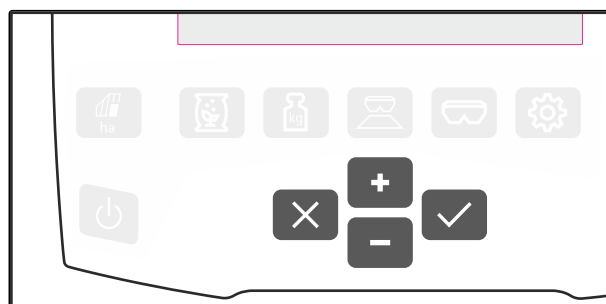
Hodnotu snížit nebo přejít v seznamu dolů



Přerušit zadávání nebo zpět do předchozího menu



Potvrdit

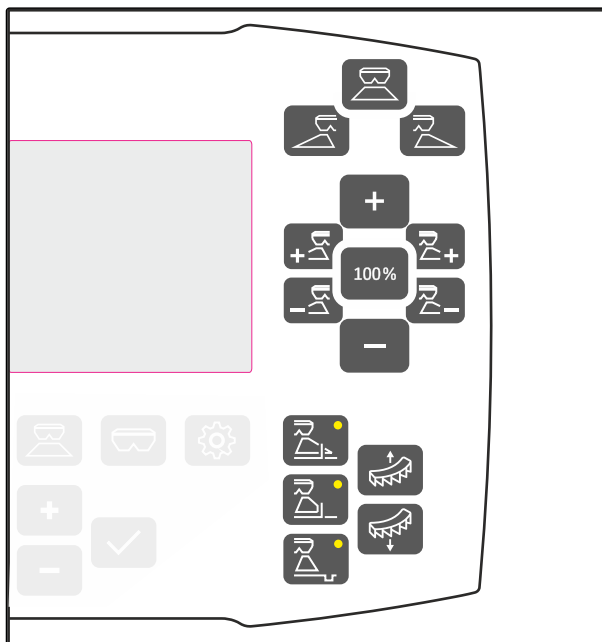


CMS-I-00006030

4.4.2 Funkční tlačítka v menu Práce

CMS-T-00008249-B.1

Uspořádání funkčních tlačítek





CMS-I-00006029

Otevření nebo zavření obou šoupátek	Otevření nebo zavření šoupátka vlevo	Otevření nebo zavření šoupátka vpravo

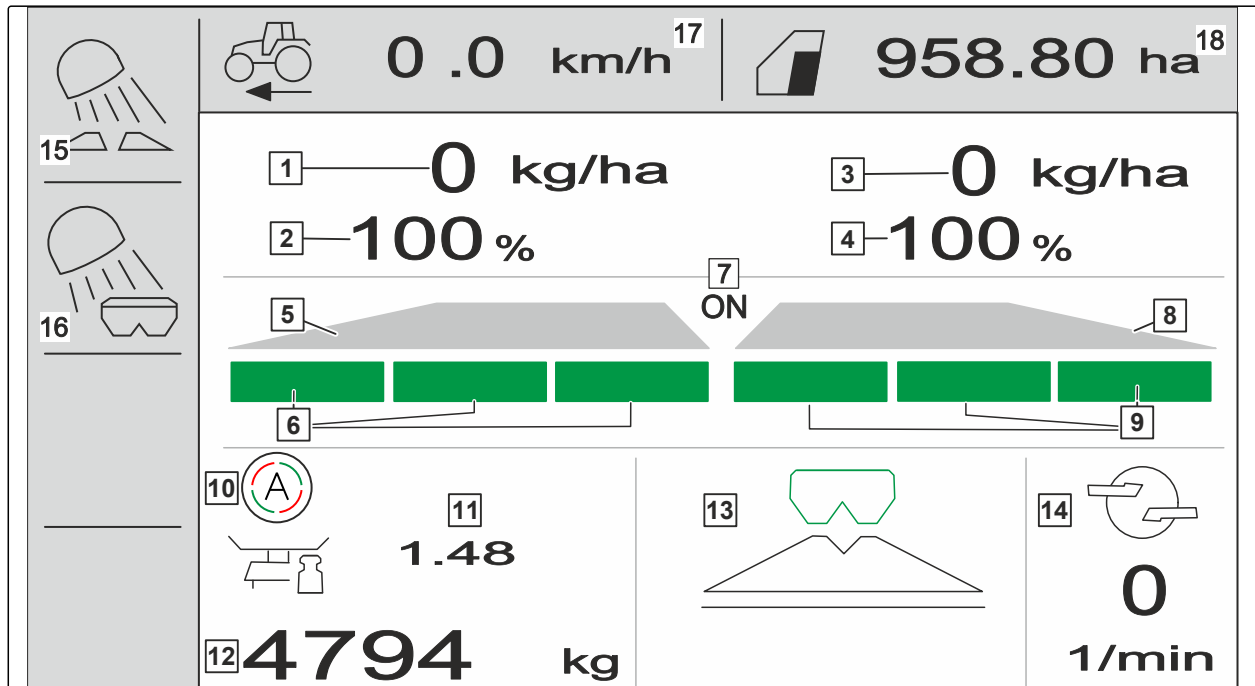
	100%	
Zvýšení aplikovaného množství na obou stranách o množstevní krok	Nastavení aplikovaného množství na 100 %	Snížení aplikovaného množství na obou stranách o množstevní krok

Připojení sekcí zleva	Vypnutí sekcí zleva	Připojení sekce zprava	Vypnutí sekcí zprava
Zvýšení aplikovaného množství vlevo o množstevní krok stisknutím tlačítka nejméně na 3 sekundy	Snížení aplikovaného množství vlevo o množstevní krok stisknutím tlačítka nejméně na 3 sekundy	Zvýšení aplikovaného množství vpravo o množstevní krok stisknutím tlačítka nejméně na 3 sekundy	Snížení aplikovaného množství vpravo o množstevní krok stisknutím tlačítka nejméně na 3 sekundy

				
Zapnutí nebo vypnutí okrajového rozmetání	Zapnutí nebo vypnutí hraničního rozmetání	Zapnutí nebo vypnutí rozmetání u příkopu	Zvednout omezovač	Spustit omezovač

4.5 Pracovní zobrazení

CMS-T-00008827-A.1



CMS-I-00006058

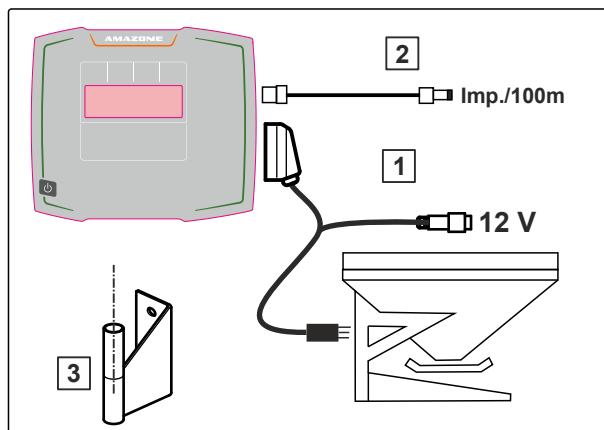
- | | |
|---|---|
| 1 Aplikované množství vlevo | 2 Aplikované množství vlevo v % |
| 3 Aplikované množství vpravo | 4 Aplikované množství vpravo v % |
| 5 Rozmetací vějíře vlevo | 6 Sekce vlevo |
| 7 Rozmetání oboustranné zapnuto nebo vypnuto | 8 Rozmetací vějíře vpravo |
| 9 Sekce vpravo | 10 Automatická kalibrace zapnutá |
| 11 Kalibrační činitel | 12 Stav naplnění zásobníku |
| 13 Proces rozmetání | 14 Otáčky rozmetacích kotoučů |
| 15 Osvětlení pracovního prostoru | 16 Osvětlení zásobníku |
| 17 Rychlost jízdy | 18 Obdělaná plocha |

Připojení ovládacího počítače

5

CMS-T-00008829-B.1

1. Nasadte ovládací počítač na držák v kabině traktoru **3**.
2. Připojte připojovací kabel **1** k elektrickému napájení traktoru.
3. Připojte připojovací kabel **1** k ovládacímu počítači.
4. Zapojte přípojný kabel **2** pro signál rychlosti do signálové zásuvky.



CMS-I-00006212



Základní obsluha

6

CMS-T-00008273-B.1



6.1 Zapnutí a vypnutí ovládacího počítače

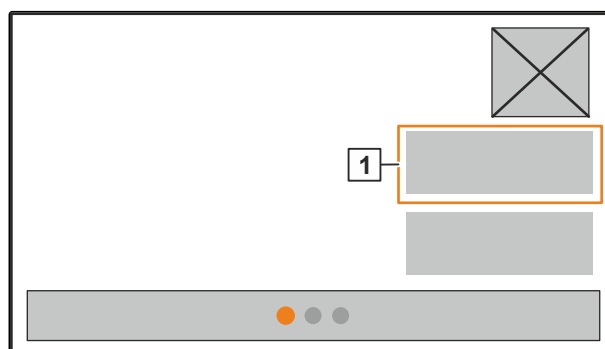
CMS-T-00008830-B.1

- ▶ *Chcete-li ovládací počítač zapnout,*
podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí .
- ➔ Zazní akustický výstražný signál.
- ▶ *Chcete-li ovládací počítač vypnout,*
podržte stisknuté tlačítko pro zapnutí/vypnutí .

6.2 Procházení menu

CMS-T-00008831-B.1


- ▶ *Chcete-li provést volbu,*
vyberte šedé okénko s  nebo  .
- ➔ Zvolené vstupní okno **1** má oranžový rámeček.




CMS-I-00006083

-  Potvrďte volbu.

nebo

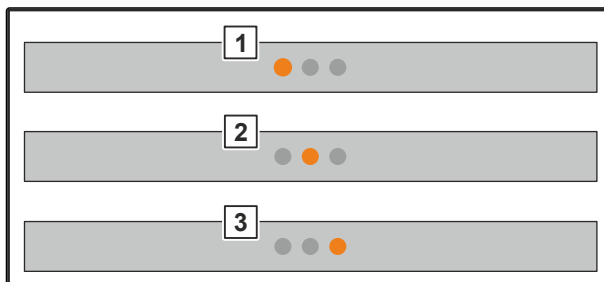
-  Přerušete volbu nebo opusťte menu.

- *Chcete-změnit stránku menu,*
 vyberte a potvrďte zobrazení listu.

1 Zobrazí se stránka 1.

2 Zobrazí se stránka 2.

3 Zobrazí se stránka 3.




CMS-I-00006082

6.3 Zadávání číselných hodnot


CMS-T-00008850-A.1

1. Vyberte a potvrďte vstupní okno.

2.  Zvyšování hodnoty po krocích;

nebo

chcete-li zvýšit číselnou hodnotu v rychlém běhu,
podržte stisknuté tlačítko.

3.  Snižování hodnoty po krocích;

nebo

chcete-li snížit číselnou hodnotu v rychlém běhu,
podržte stisknuté tlačítko.

4.  Potvrzení zadání

nebo


-  Přerušování zadávání.

6.4 Konfigurace terminálu

CMS-T-00008854-B.1

Lze nastavit následující parametry:

- Region a jazyk
- Osvětlení displeje
- Rychlost
- Smazat uložený pool

1.  Vyvolejte menu "Stroj".
2. Zvolte "Terminál".

Nastavení stroje

7


CMS-T-00008277-B.1

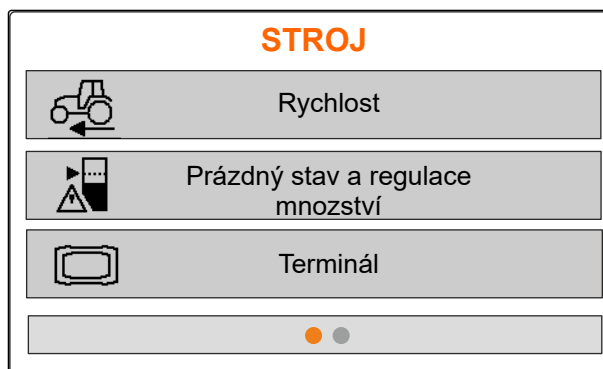
7.1 Nastavení zdroje signálu rychlosti

CMS-T-00008860-B.1

7.1.1 Nastavení signálu rychlosti z traktoru

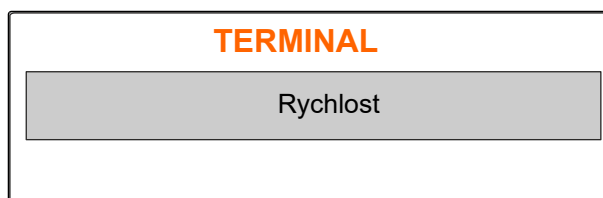
CMS-T-00008864-B.1

1.  Vyvolejte menu "Stroj".
2. Zvolte "Terminál".




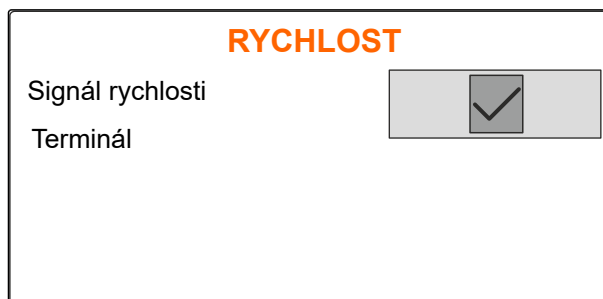
CMS-I-00006087

3. *Abyste v nastavení mohli zvolit jako zdroj rychlosti "signálovou zásuvku", vyvolejte "Rychlost".*



CMS-I-00006333


4. Potvrďte "Signál rychlosti terminál" pomocí .



CMS-I-00006334


K řízení elektrického pohonu dávkování je potřeba signál rychlosti. K tomu lze použít signál rychlosti z traktoru.


5. *Chcete-li nastavit "signál rychlosti",*


 Vyvolejte menu "Stroj".

6. Zvolte "Rychlost".

STROJ

 Rychlost

 Prázdný stav a regulace množství

 Terminál

CMS-I-00006087

7. Zvolte v části "Zdroj" "Signálová zásuvka".

RYCHLOST

Zdroj

Konfigurace snímací

>

Simulovaná rychlost

0.0
km/h

CMS-I-00006086

7.1.2 Zjištění impulzů na 100 m

CMS-T-00008863-B.1

Chcete-li zjistit následující hodnoty, potřebuje ovládací počítač impulzy na 100 m:

- Skutečná rychlost jízdy
- Výpočet dávkování v závislosti na rychlosti.



UPOZORNĚNÍ

Kalibrační činitel „Impulzy na 100 m“ se musí zjistit v provozních podmínkách.

Pokud se při setí používá pohon všech kol, musí být pohon všech kol zapnutý i při stanovení impulsů na 100 m.

1. Odměřte vzdálenost 100 m.
2. Vyznačte počáteční a koncový bod.
3. Najed'te do počátečního bodu.
4. Zvolte "Dále".

ZAUČENÍ IMPULZU ✕

Odměřte vzdálenost 100 m, najed'te traktorem na start a uveďte stroj do pracovní polohy!

Ujeté impulzy

0

Uložené impulzy

9700

Dále

CMS-I-00005018

5. Jeďte do koncového bodu.

➔ "Ujeté impulzy" se počítají.

6. Zvolte "Dále".



CMS-I-00005019

7. Chcete-li hodnotu převzít,
zvolte "Uložit"

nebo

chcete-li hodnotu odmítnout,

zvolte .



CMS-I-00005020

7.1.3 Zadání simulované rychlosti

CMS-T-00008861-A.1

K řízení elektrického pohonu dávkování je potřeba signál rychlosti. Pokud není k dispozici žádný signál rychlosti, lze použít simulovanou rychlost.



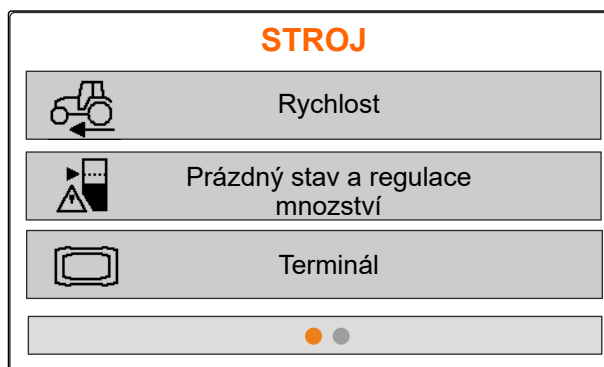
UPOZORNĚNÍ

Simulovaná rychlost musí být při práci dodržena. Když je rozpoznán signál rychlosti, je simulovaná rychlost deaktivována.

1.  Vyvolejte menu "Stroj".

2. Zvolte "Rychlost".

3. stiskněte .



CMS-I-00006087

- Pod "Zdroj" zvolte "Simulovaný".
- Pod "Simulovaná rychlost" zadejte požadovanou rychlost.


RYCHLOST

Zdroj	
Konfigurace snímací	>
Simulovaná rychlost	0.0 km/h


CMS-I-00006086

7.2 Nastavení upozornění na prázdný stav


CMS-T-00008865-A.1

-  Vyvolejte menu "Stroj".
- Zvolte "Prázdný stav a regulace množství".


STROJ



Rychlost



Prázdný stav a regulace množství




Terminál

CMS-I-00006087

- Když se má aktivovat upozornění na prázdný stav, zakřížkujte "Upozornění při prázdném zásobníku".
- Zadejte "Mez alarmu stavu naplnění".


PRÁZDNÝ STAV

Upozornění při prázdném zásobníku	
Mez alarmu stavu naplnění	250 kg
Kroky množství	10 %


CMS-I-00006089

7.3 Zadání množstevního kroku ke změně množství


CMS-T-00008866-B.1

-  Vyvolejte menu "Stroj".
- Zvolte "Prázdný stav a regulace množství".


STROJ



Rychlost




Prázdný stav a regulace množství



Terminál

CMS-I-00006087

3. Zadejte "množstevní kroky" pro procentuální změnu aplikovaného množství.


PRÁZDNÝ STAV	
Upozornění při prázdném zásobníku	
Mez alarmu stavu naplnění	250 kg
Kroky množství	10 %

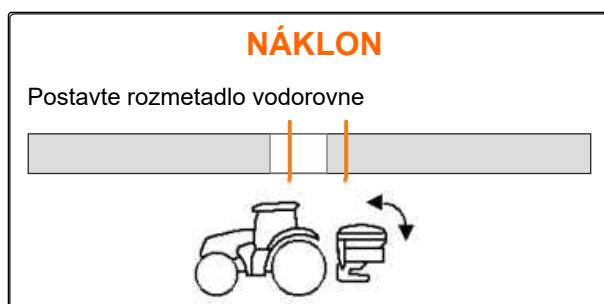
CMS-I-00006089

7.4 Vodorovné vyrovnnání stroje

CMS-T-00008252-A.1

Když je stroj vybaven snímačem náklonu, může být zásobník vyrovnnáván vodorovně vůči půdě.


-  Vyvolejte menu "Zásobník".
- Zvolte "Náklon".
- Použitím horního táhla vyrovnejte stroj tak, aby čárky ohraničovaly bílou plochu.



CMS-I-00006092



7.5 Volba postupu ke stanovení kalibračního činitele

CMS-T-00008253-B.1

-  Vyvolejte menu "Váha".
- Zvolte "Nastavení".
- Chcete-li během rozmetání nepřetržitě zjišťovat kalibrační činitel, zvolte v části "Práce při vážení" "Automaticky (online)"*

nebo

chcete-li zjistit na začátku rozmetání kalibrační činitel při kalibrační jízdě, zvolte "ručně".

VÁHA	
Práce při vážení	Automaticky (online)
Tárování váhy	
Serížení váhy	

CMS-I-00006094

Správa produktů

8


CMS-T-00008271-B.1


8.1 Vytvoření nového produktu

CMS-T-00008889-B.1

U každého produktu lze zaznamenat název a údaje.
Lze vytvořit maximálně 6 produktů na 3 stránkách.

1. Odstavte traktor na vodorovnou plochu s pevným podkladem.

2.  Vyvolejte menu "Produkty".

3.  Vyberte seznam produktů.

4.  Přidejte nový produkt.

➔ Nový produkt je vytvořen a aktivován.

➔ Nový produkt se jmenuje "Hnojivo" a má standardní údaje o výrobku.

HNOJIVO – Dusíkaté vápno

Aplikované množství

120 kg/ha

Kalibrační cínitel

1,36

Pracovní záber

33

Dalsí nastavení hnojiva

CMS-I-00006026

VYBRAT HNOJIVO

Dusíkaté vápno

120.0 kg/ha 33.0 m 1.36

☒

Hnojivo




200.0 kg/ha 24.0 m 1.00

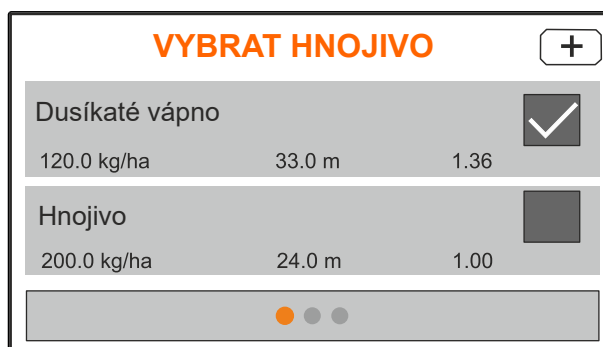
☐

CMS-I-00006133

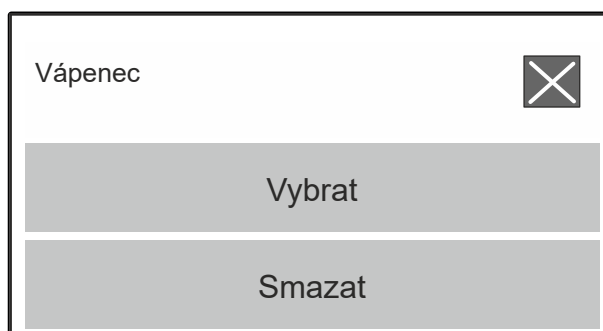
8.2 Volba nebo smazání produktu

CMS-T-00009043-B.1

-  Vyvolejte menu "Produkty".
-  Vyberte seznam produktů.
- V případě potřeby procházejte stranami.
- Vyberte a potvrďte produkt.
- Zpracujte produkt pomocí "Vybrat", "Smazat"
nebo
 ukončete.




CMS-I-00006133

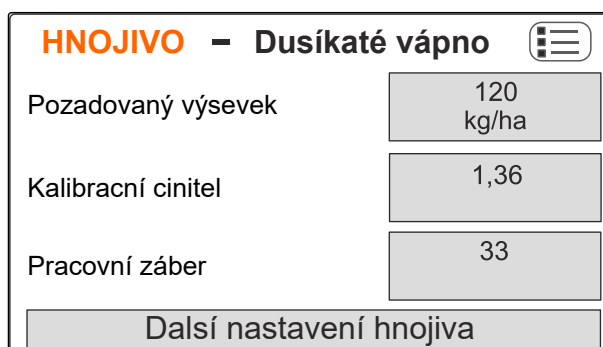


CMS-I-00006136

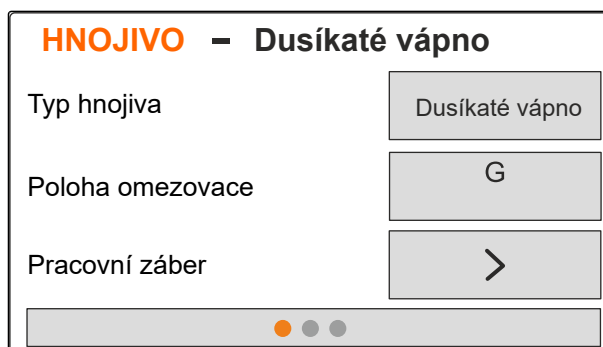
8.3 Zadání údajů o produktu

CMS-T-00008941-B.1

-  Vyvolejte menu "Produkty".
- Zadejte požadované "aplikované množství".
- Zadejte "kalibrační činitel" z tabulky rozmetání.
- Zadejte požadovaný "pracovní záběr".
- Zvolte "Další nastavení hnojiva".
- V části "Typ hnojiva" zvolte produkt.
- V části "Poloha omezovače" zadejte hodnotu z tabulky rozmetání pro požadovaný způsob hraničního rozmetání.
- Zvolte "Rozmetací ústrojí".



CMS-I-00006169



CMS-I-00006132

9. Zadejte "Požadované otáčky rozmetacích kotoučů" z tabulky rozmetání.
10. Zadejte "Polohu rozmetacích lopatek" pro dlouhé a krátké rozmetací lopatky z tabulky rozmetání.
11. V části "Rozmetací kotouč" zadejte namontované rozmetací kotouče.

ROZMETACÍ ÚSTROJÍ

Požadované otáčky rozmetacích kotoucu	720 l/min
Poloha rozm. lopatky	10 / 40
Rozmetací kotouč	v2

CMS-I-00006129

12. V části "Okrajové rozmetání" zvolte "Požadované otáčky" na straně hranice, "Snížení množství" a "Výšku omezovače" pro okrajové rozmetání.
13. V části "Hraniční rozmetání" zvolte "Požadované otáčky" na straně hranice, "Snížení množství" a "Výšku omezovače" pro hraniční rozmetání.
14. V části "Rozmetání u příkopu" zvolte "Požadované otáčky" na straně hranice, "Snížení množství" a "Výšku omezovače" pro rozmetání u příkopu.
15. V části "Rozmetaný materiál" vyberte "Hnojivo" nebo "Zvláštní rozmetaný materiál".

HNOJIVO – Hnojivo

Okrajové rozmetání	>
Hraniční rozmetání	>
Rozmetání u příkopu	>

CMS-I-00006131

HNOJIVO – Hnojivo


Rozmetaný materiál	Hnojivo
Stanovení kalibrac. cinitele	

CMS-I-00006130

Plnění zásobníku

9

CMS-T-00008267-B.1

1.  Vyvolejte menu "Zásobník".
2. Zvolte "Plnění".
3. Zadejte "Požadovaný stav naplnění".
4. Naplňte stroj na požadovaný stav naplnění.



CMS-I-00006090



UPOZORNĚNÍ

Když je instalováno pracovní osvětlení, zobrazuje osvětlení rozmetacích vějířů při plnění aktuální požadovaný stav naplnění.

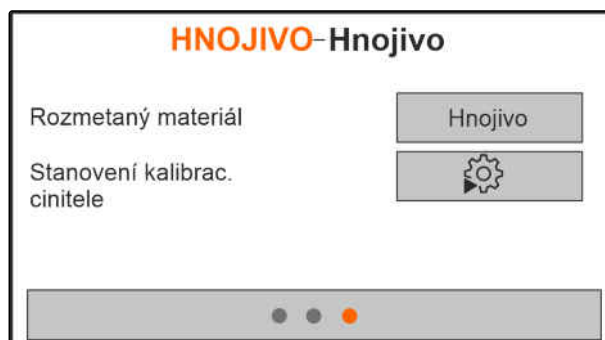
osvětlení	Požadovaný stav naplnění
bliká pomalu	od 500 kg před dosažením požadovaného stavu naplnění
bliká rychleji	od 100 kg před dosažením požadovaného stavu naplnění
svítí trvale	při dosažení požadovaného stavu naplnění

Zjištění kalibračního činitele při zastavení



10

CMS-T-00008892-B.1

1. Pohon rozmetacích kotoučů nechte ve vypnutém stavu.
2. Demontujte rozmetací kotouče.
3. Namontujte kalibrační skluz k levému rozmetacímu kotouči.
4. Dospod postavte záchytnou nádobu.



CMS-I-00006229

5.  Vyvolejte menu "*Produkty*".
6. Zvolte "*Další nastavení hnojiva*".
7.  Vyvolejte menu "*Kalibrace*".
8. Podívejte se do návodu k obsluze stroje.
9. Zvolte "*Dále*".
10. Převezměte kalibrační činitel z tabulky rozmetání a zadejte ho.
11. Zvolte "*Dále*".
12. Zadejte plánovanou rychlost.
13. Zadejte pracovní záběr.
14. Zvolte "*Dále*".
15. Zkontrolujte požadované aplikované množství.
16. Zvolte "*Dále*".

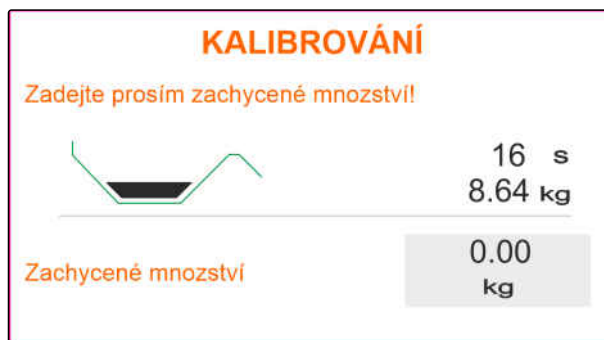
17. Zapněte pohon rozmetacích kotoučů.
18. Otevřete levé šoupátko.
19. *Jakmile je záchytná nádoba naplněná,*
zavřete levé šoupátko.
20. *Vypněte pohon rozmetacích kotoučů.*
21. Zvažte zachycené množství.
22. Zadejte hmotnost zachyceného množství.
23. Zvolte "Dále".
- ➔ Zobrazí se nový kalibrační činitel.
24. Kalibrační činitel uložte

nebo

chcete-li kalibrační činitel optimalizovat,
zopakujte kalibraci.



CMS-I-00006174



CMS-I-00006175

Práce

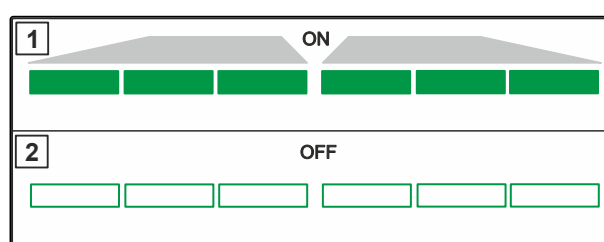
11

CMS-T-00008274-C.1

11.1 Aplikace hnojiv

CMS-T-00008257-B.1

- 1 Otevřené šoupátko
- 2 Zavřené šoupátko





CMS-I-00006176



PŘEDPOKLADY

- ☑ Stroj nastaven
- ☑ Zadání údajů o produktu
- ☑ Produkt zvolen
- ☑ Zvolena metoda vážení ke stanovení kalibračního činitele
- ☑ alternativně: zjištění kalibračního činitele před prací u stojícího stroje

1.  Vyvolejte menu "Práce".
2. Jedťte po poli.
3. Nechte rozmetací kotouče otáčet požadovanými otáčkami.
4. *Když je zvolena metoda vážení "ručně", zahajte kalibrační jízdu, viz strana 30.*
5. *Když je dosaženo bodu zapnutí podle tabulky rozmetání,*
 otevřete šoupátko.

6. Když je dosaženo bodu vypnutí podle tabulky rozmetání,



zavřete šoupátko.

7. Po skončení práce
vypněte pohon rozmetacích kotoučů.

11.2 Zjišťování kalibračního činitele ručně během jízdy

CMS-T-00008977-B.1

1.  Vyvolejte menu "Váha".

2.  Spuštění ruční kalibrace.

3.  Vyvolejte menu "Práce".

4. Jeďte po poli.

5. Nechte rozmetací kotouče otáčet požadovanými otáčkami.

6. Když je dosaženo bodu zapnutí podle tabulky rozmetání,



otevřete šoupátko.

- ➔ Během kalibrace se zobrazuje teoreticky aplikované množství.

7. Po aplikaci nejméně 250 kg hnojiva



zavřete šoupátko.

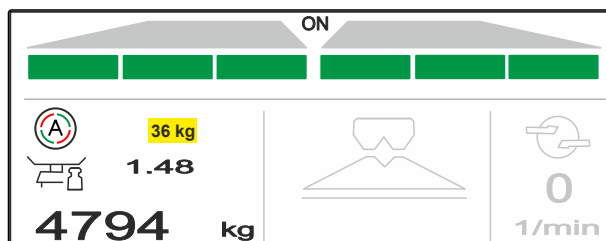
8. Zastavte a vypněte pohon rozmetacích kotoučů.

9.  Vyvolejte menu "Váha".

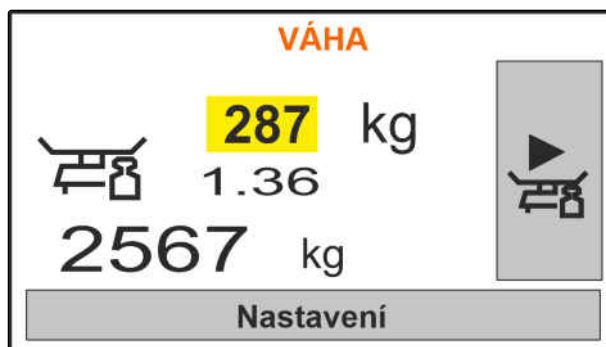
10.  Ukončete ruční kalibraci.



CMS-I-00006214



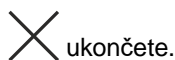
CMS-I-00006215



CMS-I-00006217

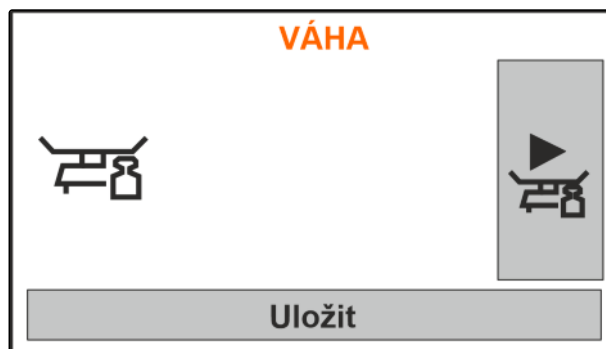
11. Kalibrační činitel uložte

nebo



ukončete.

12. *Chcete-li kalibrační činitel optimalizovat, opakujte kalibrační jízdu.*

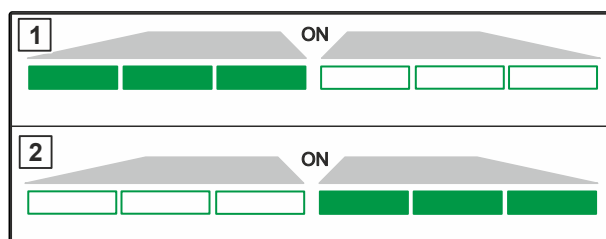


CMS-I-00006218

11.3 Jednostranné rozmetání

CMS-T-00008258-A.1

- 1 Šoupátko vlevo otevřené
- 2 Šoupátko vpravo otevřené



CMS-I-00006182

- Šoupátko vlevo otevřít a zavřít

nebo

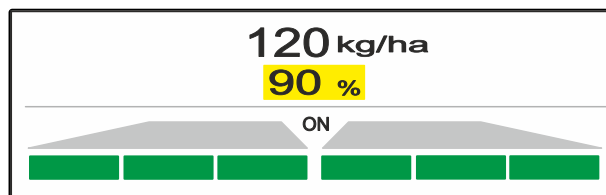
- Šoupátko vpravo otevřít a zavřít.

11.4 Úprava aplikovaného množství


CMS-T-00008260-A.1


Požadovanou hodnotu aplikovaného množství lze před prací nebo během práce zvýšit nebo snížit.


- Zvýšení aplikovaného množství na obou stranách o množstevní krok.
- Snížení aplikovaného množství na obou stranách o množstevní krok.
- 100% Změna aplikovaného množství oboustranně na 100 %.




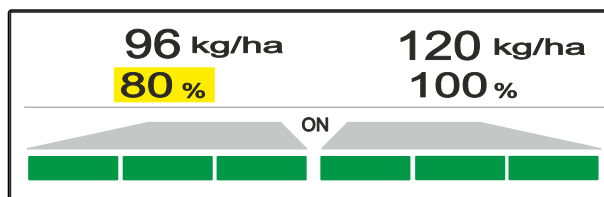
CMS-I-00006221

-  – chcete-li zvýšit aplikované množství vlevo o množstevní krok, podržte tlačítko stisknuté.

-  – chcete-li snížit aplikované množství vlevo o množstevní krok, podržte tlačítko stisknuté

-  – chcete-li zvýšit aplikované množství vpravo o množstevní krok, podržte tlačítko stisknuté

-  – chcete-li snížit aplikované množství vpravo o množstevní krok, podržte tlačítko stisknuté.




CMS-I-00006220

11.5 Spínání sekcí


CMS-T-00008980-A.1


Pracovní záběr je rozdělen do 6 sekcí. Sekce je možné vypínat počínaje vnější stranou.

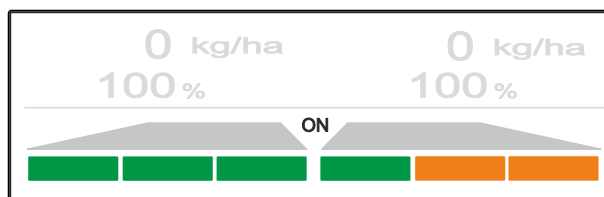
Sekce lze předvolit před prací, nebo spínat během práce.

-  Zapnutí vypnuté sekce zleva.

-  Vypnutí sekce zleva.

-  Připojení vypnuté sekce zprava.

-  Vypnutí sekce zprava.



CMS-I-00006219

11.6 Hraniční rozmetání s omezovačem V⁺

CMS-T-00008259-C.1

Metodu hraničního rozmetání lze zvolit od začátku práce nebo zapnout a vypnout během práce.

Hraniční rozmetání lze upravit pomocí nastavení sklonu clony pro hraniční rozmetání s omezovačem V⁺.

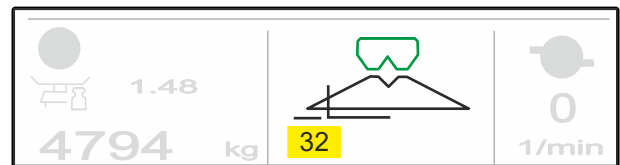
Zvolená metoda hraničního rozmetání je zobrazována LED kontrolkou.

Normální rozmetání, nezvolena metoda hraničního rozmetání.



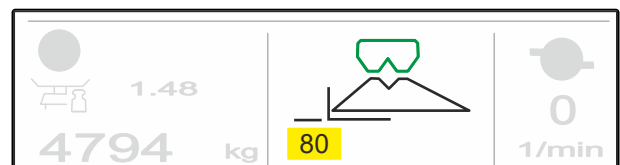
Je zvoleno "Okrajové rozmetání".

Zobrazuje se nastavení sklonu clony pro hraniční rozmetání.



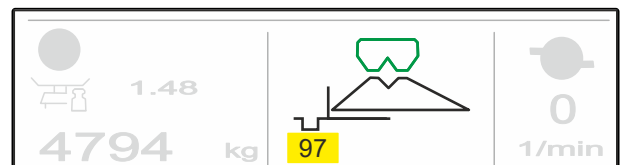
Je zvoleno "Hraniční rozmetání".

Zobrazuje se nastavení sklonu clony pro hraniční rozmetání.



Je zvoleno "Rozmetání u příkopu".

Zobrazuje se nastavení sklonu clony pro hraniční rozmetání.



1. Zvolte metodu hraničního rozmetání.
2. *Chcete-li zvětšit pracovní záběr na straně hranice,*



zvedněte clonu pro hraniční rozmetání.

nebo

chcete-li zmenšit pracovní záběr na straně hranice,





pusťte clonu pro hraniční rozmetání dolů.

- ➔ Změněný sklon clony pro hraniční rozmetání se uloží v produktovém menu.

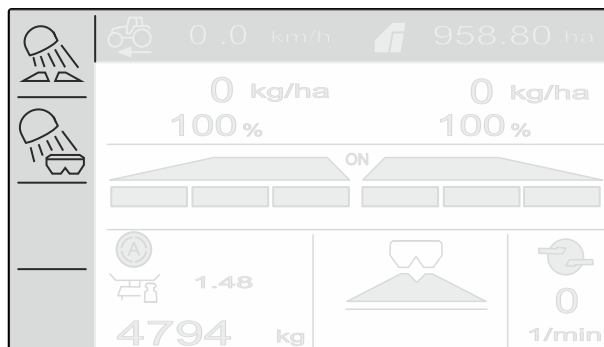
3. Opět zrušte volbu "Hraniční rozmetání".

11.7 Použití pracovního osvětlení

CMS-T-00008963-B.1

1.  Zapnutí pracovního osvětlení.
2. Když se  stiskne rychle vícekrát po sobě, pracovní osvětlení spíná postupně následující funkce:

- Zapnuté veškeré pracovní osvětlení
- Zapnuté jen osvětlení rozmetacích vějířů
- Zapnuté jen osvětlení zásobníku
- Veškeré pracovní osvětlení vypnuté



CMS-I-00006188

Vyprázdnění zásobníku



12

CMS-T-00008276-A.1

1. Demontujte rozmetací kotouče.



2.  Vyvolejte menu "Zásobník".

3. Zvolte "Vyprázdnit".

4.  ,  Otevřete šoupátko.

5. V případě potřeby zapněte pohon rozmetacích kotoučů.

➔ Poháněný čechrač napomáhá vyprazdňování.

6.  ,  Po vyprázdnění šoupátko zavřete.

7. Vypněte pohon rozmetacích kotoučů.

8. Zobrazí se aktuální obsah zásobníku.



CMS-I-00006193




Dokumentace práce

13


CMS-T-00008272-A.1


Následující pracovní data se zdokumentují a zobrazí:

- 1 Denní údaje
- 2 Celkové údaje
- 3 Doba práce
- 4 Aplikované množství
- 5 Obdělaná plocha

	3	4	5	
	DOKUMENTACE			
				
1	3.3 h	10 kg	0.81 ha	→ 0
2	3.3 h	483 kg	68:53 ha	

CMS-I-00006192


1.  Vyvolejte menu "Dokumentace".

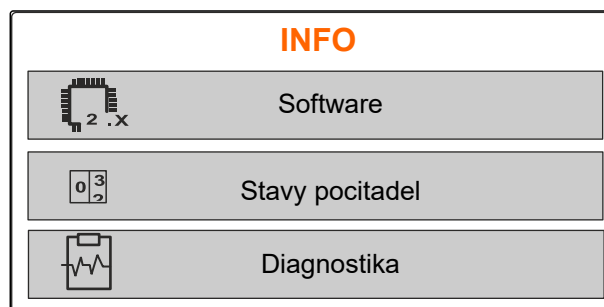
2.  0 Vymazání denních údajů.

Zjištění informací

14

CMS-T-00008265-B.1

1.  Vyvolejte menu "Stroj".
2. Zvolte "Info".
3. *Chcete-li zjistit informace o softwaru nebo identifikační číslo stroje, zvolte "Software".*
4. *K zobrazení stavů počítačů stroje zvolte "Stavy počítačů".*
5. *K zobrazení diagnostiky stroje zvolte "Diagnostiku".*



CMS-I-00006195

Údržba a opravy stroje

15

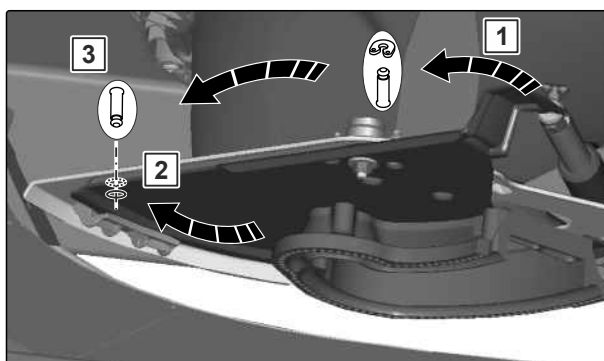
CMS-T-00008266-B.1

15.1 Kalibrace šoupátka


CMS-T-00008967-B.1

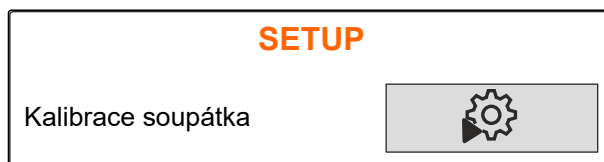
Po aktualizaci softwaru lze zadat kalibrační polohu vlevo a vpravo ručně.

1. Hodnoty si před aktualizací poznamenejte.
2. Vyhákněte čep motoru **1** na levém a pravém šoupátku.
3. Uvedte šoupátko do kalibrační polohy **2**, aby otvory lícovaly.
4. Zajistěte kalibrační polohu čepem motoru **3**.



CMS-I-00006201

5.  Vyvolejte menu "Stroj".
6. Zvolte "Nastavení".
7. Zvolte "Kalibrace šoupátka".
8. Zvolte "Převzít hodnotu vlevo".
9. Zvolte "Dále".
10. Zvolte "Převzít hodnotu vpravo".
11. Zvolte "Dále".



CMS-I-00006197



CMS-I-00006198

12. Uložte novou kalibrační polohu.

	vlevo	vpravo
Aktuální hodnota	12.05 mA	18.34 mA
Kalibrační polohy	12.05 mA	11.89 mA

Uložit kalibrační polohy?

Uložit

CMS-I-00006196

15.2 Tárování váhy

CMS-T-00008968-B.1

Při prázdném zásobníku musí váha ukazovat stav naplnění 0 kg. V opačném případě je nutno váhu tárovat.

1. Stroj zcela vyprázdněte.
2. Najed'te traktorem se strojem na vodorovnou plochu s pevným podkladem a počkejte na uklidnění váhy.



3.  Vyvolejte menu "Váha".

4. Zvolte "Nastavení".

5. Zvolte "Tárování váhy".

6. Zvolte "Dále".

7. Uložte nový parametr váhy.

VÁHA	
Práce při vážení	Automaticky (online)
Tárování váhy	
Serízení váhy	


CMS-I-00006203

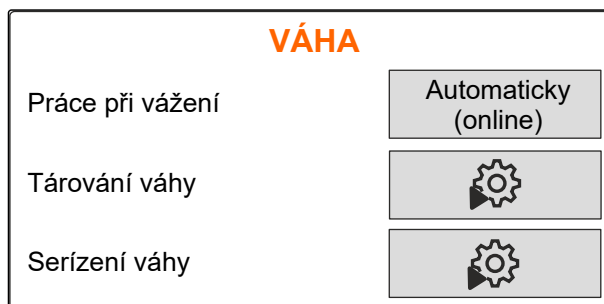
15.3 Seřízení váhy

CMS-T-00008969-B.1

Naplněné množství hnojiva a zobrazený stav naplnění musí být totožné.

V opačném případě je nutno váhu seřídít.

1.  Vyvolejte menu "Váha".
2. Zvolte "Seřízení váhy".
3. Naplňte do zásobníku přesně zvážené množství 500 kg.
4. Najed'te traktorem se strojem na vodorovnou plochu s pevným podkladem a počkejte na uklidnění váhy.
5. Zadejte hmotnost naplněného množství hnojiva.
6. Zvolte "Dále".
7. Uložte nový parametr váhy.




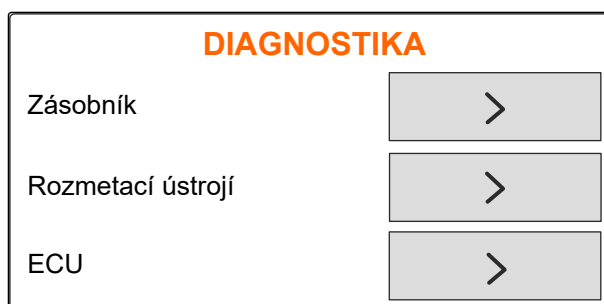
CMS-I-00006203

15.4 Nechat zobrazit diagnostická data

CMS-T-00008970-A.1

Jen pro zákaznický servis

1.  Vyvolejte menu "Stroj".
2. zvolte "Diagnostiku".
3. Zobrazení diagnostických dat pro "Zásobník", "Rozmetací ústrojí" a "ECU".



CMS-I-00006202

Odstraňování chyb

16

CMS-T-00008989-B.1

Chybový kód	Chyba	Příčina	Řešení
F45001	Vypadl snímač omezovače vlevo	Signál od systému měření dráhy lineárního pohonu pro levý omezovač je nižší než 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k lineárnímu pohonu. ▶ Vyměňte vadný lineární pohon (EA460).
F45002	Vypadl snímač omezovače vpravo	Signál od systému měření dráhy lineárního pohonu pro pravý omezovač je nižší než 0,5 V.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k lineárnímu pohonu. ▶ Vyměňte vadný lineární pohon (EA460).
F45003	Požadovanou hodnotu nelze dodržet	Při daném pracovním záběru a rychlosti nemůže být požadované rozmetané množství aplikováno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Snižte rychlost. ▶ Snižte aplikované množství. ▶ Zmenšete pracovní záběr
F45004	Omezovač vlevo nereaguje	I když je lineární pohon v levém omezovači zapnutý, nemění se hodnota napětí systému měření dráhy v tomto pohonu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte blokování omezovače. ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k lineárnímu pohonu. ▶ Vyměňte vadný lineární pohon (EA460).
F45005	Omezovač vpravo nereaguje	I když je lineární pohon v pravém omezovači zapnutý, nemění se hodnota napětí systému měření dráhy v tomto pohonu.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte blokování omezovače. ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k lineárnímu pohonu. ▶ Vyměňte vadný lineární pohon (EA460).
F45008	Šoupátko vlevo není zcela zavřené	Levé šoupátko nebylo zcela zavřeno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zavřít levé šoupátko.

Chybový kód	Chyba	Příčina	Řešení
F45009	Šoupátko vpravo není zcela zavřené	Pravé šoupátko nebylo zcela zavřeno.	► Zavřít pravé šoupátko.
F45010	Šoupátko vlevo nereaguje	Naměřená hodnota snímače na pravém šoupátku se nemění, přestože byl zapnut servomotor šoupátka.	<ul style="list-style-type: none"> ► Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelovém vedení k servomotoru. ► Po kalibraci zavěste šoupátko opět do servomotoru. ► Vyměňte vadný servomotor (EA461).
F45012	Šoupátko vpravo nereaguje	Naměřená hodnota snímače na pravém šoupátku se nemění, přestože byl zapnut servomotor šoupátka.	<ul style="list-style-type: none"> ► Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelovém vedení k servomotoru. ► Po kalibraci zavěste šoupátko opět do servomotoru. ► Vyměňte vadný servomotor (EA461).
F45015	Vypadl úhlový snímač levého šoupátka	Signál od úhlového snímače levého šoupátka je nižší než 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ► Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k úhlovému motoru. ► Vyměňte vadný úhlový snímač (NH195).
F45016	Vypadl úhlový snímač pravého šoupátka	Signál od úhlového snímače pravého šoupátka je nižší než 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ► Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k úhlovému motoru. ► Vyměňte vadný úhlový snímač (NH195).
F45019	Vypadl elektrický zvedací válec levého šoupátka	Odběr proudu servomotoru na levém šoupátku je větší než 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ► Odstraňte blokování šoupátka. ► Vyměňte vadný úhlový snímač (NH195).
F45020	Vypadl elektrický zvedací válec pravého šoupátka	Odběr proudu servomotoru na pravém šoupátku je větší než 6 A.	<ul style="list-style-type: none"> ► Odstraňte blokování šoupátka. ► Vyměňte vadný úhlový snímač (NH195).
F45022	Otáčky rozmetacích kotoučů nejsou dodrženy	Otáčky rozmetacích kotoučů se liší o více než 50 1/min od nastavených požadovaných otáček.	► Upravte otáčky vývodového hřídele, aby rozmetací kotouče dosáhly správných otáček.

Chybový kód	Chyba	Příčina	Řešení
F45026	Vypadl snímač náklonu	Snímač náklonu poskytuje na jednom ze svých dvou signálů méně než 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k snímači náklonu. ▶ Vyměňte vadný snímač náklonu (NH186).
F45027	Nadproud na výstupu: EEL 092/EEL 093 osvětlení rozmetacích vějířů	Odběr proudu osvětlení rozmetacích vějířů je příliš vysoký	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte žárovku a kabelový svazek ▶ Vyměňte vadnou žárovku (NA297) ▶ Vyměňte vadný kabelový svazek
F45028	Vypadlo vážicí zařízení vlevo	Signál levého předního vážicího zařízení je nižší než 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k vážicímu zařízení. ▶ Vyměňte vadné vážicí zařízení.
F45029	Vypadlo vážicí zařízení vpravo	Signál levého předního vážicího zařízení je nižší než 4 mA.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Opravte poškozená nebo přerušená místa na kabelu k vážicímu zařízení. ▶ Vyměňte vadné vážicí zařízení.
F45032	Nadproud na výstupu: EEL 090 osvětlení zásobníku	Odběr proudu osvětlení zásobníku je příliš vysoký	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zkontrolujte žárovku a kabelový svazek ▶ Vyměňte vadnou žárovku ▶ Vyměňte vadný kabelový svazek
F45049	Pokles stavu naplnění pod mez alarmu	Je dosaženo uživatelem nastavené zbytkové množství v zásobníku.	▶ Doplněte zásobník
F45058	Zvolený zdroj pro rychlost jízdy není k dispozici	Není přijímán žádný signál rychlosti z terminálu AmaSpread 2.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Vyberte dostupný zdroj. ▶ Aktivujte signál rychlosti v nastavení terminálu.
F45062	Pokles stavu naplnění pod mez alarmu	Je dosaženo uživatelem nastavené zbytkové množství v zásobníku.	▶ Doplněte zásobník.
F45063	Požadovanou hodnotu nelze dodržet	Při daném pracovním záběru a rychlosti nemůže být požadované rozmetané množství aplikováno.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Snižte rychlost. ▶ Snižte aplikované množství. ▶ Zmenšete pracovní záběr.

Chybový kód	Chyba	Příčina	Řešení
F45064	Stav naplnění vlevo příliš nízký	Levý snímač prázdného stavu není již tlumený.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Doplněte hnojivo. ▶ V uživatelských nastaveních deaktivujte hlásič prázdného stavu.
F45065	Stav naplnění vpravo příliš nízký	Stav naplnění vpravo příliš nízký	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Doplněte hnojivo. ▶ V uživatelských nastaveních deaktivujte hlásič prázdného stavu.
F45066	Vážení aktivní, zásobník brzy prázdný. Zastavte a kalibrační jízdu ukončete	Během kalibrační jízdy klesl obsah zásobníku pod 300 kg.	▶ Zastavte a kalibrační jízdu ukončete.
F45067	Kalibrační jízdu je možné zahájit a ukončit jen v klidovém stavu	Během jízdy bylo stisknuto tlačítko ke spuštění nebo ukončení kalibrační jízdy.	▶ Zastavte a kalibrační jízdu spusťte nebo ukončete.
F45068	Pro kalibrační jízdu je stav naplnění zásobníku příliš nízký	Pro kalibrační jízdu je stav naplnění zásobníku příliš nízký.	▶ Doplněte hnojivo
F45069	Opakovaná chyba při stanovení kalibračního činitele	Během automatické kalibrace ležel nově vypočítaný kalibrační činitel dvakrát pod 0,5.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Odstraňte ucpání v šoupátku. ▶ Kalibrujte hnojivo ručně. ▶ Znovu kalibrujte váhu. ▶ Nastavte zvláštní rozmetávaný materiál – rýže.

Příloha

17

CMS-T-00008986-A.1

17.1 Další platné dokumenty

CMS-T-00008987-A.1

- Návod k obsluze traktoru
- Návod k obsluze neseného rozmetadla

Seznamy

18

18.1 Glosář

CMS-T-00008275-A.1

P

Provozní látka

Provozní látka slouží k provozní připravenosti stroje. K provozním látkám patří například čisticí látky a maziva, jako mazací olej, mazací tuky nebo čisticí prostředky.

S

Stroj

Nesené stroje jsou součástí příslušenství traktoru. Nesené stroje jsou však v tomto návodu k obsluze všeobecně označovány jako stroj.

T

Traktor

V tomto návodu k obsluze se všeobecně používá označení traktor i pro jiné zemědělské tažné stroje. K traktoru jsou stroje připojené nebo zavěšené.

18.2 Seznam hesel

A		N	
Adresa		Náklon	
<i>Technická redakce</i>	4	<i>přizpůsobení clony pro hraniční rozmetání</i>	32
Aplikované množství		Navigační tlačítka	
<i>přizpůsobení</i>	31	<i>použít</i>	15
C		O	
Clona pro hraniční rozmetání		Obsluha	
<i>přizpůsobení sklonu</i>	32	<i>procházení menu</i>	15
D		<i>Zadávání hodnot</i>	16
Diagnostická data		<i>zapnutí a vypnutí</i>	15
<i>zjistit</i>	40	Ovládací počítač	
Diagnostika	37	<i>konfigurace</i>	17
Digitální návod k obsluze	4	<i>přehled</i>	9
F		<i>připojit</i>	14
Funkce		P	
<i>Popis</i>	8	Práce v dílně	3
H		Pracovní data	
Hradítko		<i>dokumentovat</i>	36
<i>kalibrovat</i>	38	Pracovní osvětlení	
I		<i>použít</i>	34
Impulzy		Pracovní zobrazení	
<i>zjištění na 100 m</i>	19	<i>Popis</i>	13
K		Prázdný stav	
Kalibrační činitel		<i>Nastavit upozornění</i>	21
<i>Volba postupu</i>	22	Produkt	
<i>zjištění při zastavení</i>	27	<i>smazání</i>	24
<i>zjišťování během jízdy</i>	30	<i>vytvoření</i>	23
M		<i>Zadání údajů</i>	24
Kontaktní údaje		<i>zvolit</i>	24
<i>Technická redakce</i>	4	R	
		Rozmetadlo	
Metoda hraničního rozmetání		<i>vyprázdnění</i>	35
<i>Volba</i>	32	Rozmetání	
Množstevní krok		<i>jednostranné</i>	31
<i>zadání</i>	21	<i>Zvolte metodu hraničního rozmetání</i>	32
		Rychlost	
		<i>zadání</i>	20

S

Software	
<i>Zjištění identifikačního čísla</i>	37
Správné používání	7
Stav naplnění	
<i>Zadání meze alarmu</i>	21
Stav počítadla	37

T

Terminál	
<i>konfigurace</i>	17
Tlačítka	
<i>Navigace</i>	11, 15
<i>přehled</i>	12
<i>Vstup</i>	11

V

Váha	
<i>seřízení</i>	39
<i>tárování</i>	39
Výběr menu	
<i>Dokumentace</i>	9
<i>Práce</i>	9
<i>Produkty</i>	9
<i>Stroj</i>	9
<i>Váha</i>	9
<i>Zásobník</i>	9
Vypnutí	15

Z

Základní informace	37
Zapnutí	15
Zásobník	
<i>naplnit</i>	26
<i>vodorovné vyrovnění</i>	22
Zdroj signálu rychlosti	
<i>Signálová zásuvka</i>	18
<i>Zjištění impulzů na 100 m</i>	19

Č

Číselné hodnoty	
<i>zadání</i>	16



AMAZONE

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER SE & Co. KG

Postfach 51

49202 Hasbergen-Gaste

Germany

+49 (0) 5405 501-0

amazone@amazone.de

www.amazone.de